

N O S O T R A S

DIRECCION
Y
Administración
Casilla 3357
Teléfono 4959



Panorama Feminista
Internacional

"SER MEJORES"

lema de la

U F C H



CON UN SOLO CABELLO DE SU CABELLERA, UNA MUJER PUEDE AHORCAR A UN TIRANO.—CON UN DEDO PUESTO SOBRE UNA BOCA, LA PUEDE HACER CALLAR O HABLAR.— APRENDE A SER ESTA MUJER.— Floarea Codrilor.

SEMANARIO FEMINISTA

PRECIO: 0.20 CENTAVOS

Directora: ISABEL MOREL.

Año I

Valparaíso, 24 Diciembre de 1931

Núm. 14

Zapatitos de niño acurrucados en las ventanas como gatitos en acecho. Zapatitos de niño que, en esta noche de dávidas, asoman su gracia delicada, su manseñumbre de ovejitas bíblicas a todos los balcones del mundo.

¡Qué esperáis, en este anochece, estuches de piececitos cándidos, sino la mano de NOEL que caiga, junto con el último latido de las campanas de la media noche, cargada de presentes fabulosos para deslumbrar, al amanecer, los ojos avizores de paraísos celestiales!

Niños de corazón sencillo. Dulces niños de Dios que dialogáis con EL en vuestras plegarias del atardecer y del día que nace, cómo me sois de amados en este gesto de vuestra inocencia que columpia su alada esperanza junto a las ventanas ensombrecidas, en esta noche de estrellas guiadoras y de fervorosas

N A V I D A D



ALMA MATER

En cuerpo de niño, sobre montón de pajas, floreció "EL".
"Aquello" que brilla en el sol y se adentra en las almas, lo que vive en la conciencia y sonríe en los corazones, la paz y el amor, la vida, el beso de Dios sobre el cuerpo puro de una mujer...
Todo eso, recibió la Humanidad, ¡de una Madre!

salutaciones al dulce NIÑO de Belén que nació en medio de bestias mansas, entre lienzo burdos y pajas tibias!

Niños de los zapatitos vacíos o de los piececitos simplemente desnudos, que váis dejando en todos los caminos del universo la huella ágil de vuestro andar, y o vaciaré, a manos llenas, para vosotros, en esta noche de anunciaciones y de campanas jubilosas, los leves juguetes de mi ternura, las serpentinatas multicolores de mi palabra encendida de amor y los más dulces bombones de mis besos sobre vuestras cabecitas desveladas...

Buscad todas las cestas a vuestro alcance, para llenarlas de esta alegría ingenua en que me desbordo, bien amados de las mujeres esperanzadas, mendigas de vuestros trinos y de vuestras palabras sencillamente verdaderas.

LUCIA

CONDAL

La Asociación de Empleados del Comercio y de la Industria adhiere a la campaña de la U. F. Ch. en pro de las empleadas de la Municipalidad

Valparaíso 14 de Dic. de 1931.

Señora

Delia Ducoing de Arrate,

Presidenta de la

"Unión Femenina de Chile".

VALPARAISO.

Distinguida señora:

Por la presente nos permitimos poner en su conocimiento que esta organización en reunión de fecha 12 del actual, acordó dirigirse a usted en nombre de los socios de la categoría "C" (Empleados Cesantes) para exteriorizar nuestras simpatías para nuestras ex compañeras de trabajo, y repudiar

la actitud inconsciente de la organización que se denomina "Comité de Empleados Particulares y Públicos Cesantes Pro-Colonización", por la actitud asumida contra diversas empleadas de la Ilustre Municipalidad.

Nuestra Asociación que es de orden y de respeto a las leyes establecidas reconoce en la "Unión Femenina de Chile" la estrella solitaria que sola se abre campo entre las brumas del egoísmo y de las pasiones.

Sin otro particular, quedamos de usted y de las socias de la organización que usted tan dignamente dirige, sus

Attos. y S. S.

Presidente.

Secretario.



PARA TENER EN CASA 48 COLORES

La U. F. Ch. y el Sindicato Femenino de Magallanes

Valparaíso, 5 de Dic. de 1931.

Señora

Ana R. de Serantes,

MAGALLANES.

Señora de toda nuestra consideración y aprecio:

Hemos tomado debida nota de su carta de fecha 29 de Octubre ppdo., y en respuesta a ella tenemos el agrado de manifestarle que esta sociedad está dispuesta a ayudar a ese Sindicato en la forma que sea necesaria para obtener el reconocimiento de sus justos derechos.

El Departamento Jurídico de nuestra sociedad estudia actualmente el caso de ustedes para resolver cual será el camino más conveniente a seguir. Les enviaremos como medios ilustrativos algunos folletos

que tratan de la organización sindical, a fin de que ustedes se posesionen en detalle de esta materia.

Por el momento ustedes deben tratar de reunir el mayor número posible de adhesiones clasificando a las interesadas según sus oficios, datos que deberán enviarnos a la brevedad posible para estudiar mejor su situación.

Nos permitimos manifestar a ustedes que deben ser optimistas y no desalentarse en ningún momento ya que luchando por un derecho legal y justo, deberán necesariamente obtener el más franco éxito.

Saludamos a usted muy cordialmente,

Delia D. de Arrate,
Presidente.

Berta Santiago,
Secretaria.

la mañana y Sábado a las 5 de la tarde en la Piscina del Parque para recibir lecciones de natación.

Como nota de interés tengo el agrado de participarles que, hemos recibido una atenta comunicación de la "Asociación de Natación de Valparaíso", la que nos ofrece galantemente todos sus beneficios afiliando nuestro Club de natación a esta Institución que es miembro de la "Federación Chilena de Natación".

De modo que, si nuestro Club llena los requisitos que esta dirigente exija, le veremos en

el próximo torneo competir oficialmente con los demás Clubs de la provincia.

Señoras y señoritas, recordad que sois socias de la "Unión Femenina de Chile" y como tales tenéis, al inscribirnos en esta sección, la obligación moral de cooperar a su engrandecimiento, así es que debéis dedicaros con toda vuestra energía y entusiasmo a practicar la natación, recreando el cuerpo y el espíritu ya que este es uno de los más sanos y noble de los deportes.

Alejandrina Urivi,
Jefe de Deportes.

"Frohe" Weihnachten   ¡Felices Pascuas!

Cia. Pan y Galletas "HUCKE"

— VALPARAISO —

Plaza A. Pinto 1170, Casilla 1435, Tel. ngl. 3849
Viña del Mar, calle Valparaíso 325.

"Navidad"

EL PAN DE PASCUA QUE NO TIENE RIVAL

Chocolates
mazapan

Galletas
queques finos

NOTA: Se envían encomiendas a provincias desde \$ 20 contra reembolso.

¡Pida lista de precios!



La Sección Deportes de la U. F. Ch.

Con éxito halagador ha iniciado sus actividades nuestro Club deportivo, contando en sus filas con un crecido número de entusiastas señoras y señoritas lo que nos hace vislumbrar que su triunfo será en breve toda una realidad.

Nos es grato poder comunicar a nuestras socias y a todas las interesadas que, la sección tenis, basket ball y natación ha empezado su entrenamiento con el siguiente horario:

Tennis.

Los días Lunes, Miércoles y Viernes de 9 a 10½ de la mañana y en la tarde de 5.30 a 8 en la cancha de tenis de la "Societá Canottieri Italiana", ubicada en la "Villa Italia", Subida Yerbos Buenas.

Basket Ball.

Los días Martes, Jueves y Sábados de 7 a 9 de la mañana, en la cancha de la Y. M. C. A.

Natación.

Los días Miércoles a las 7 de